

3

archivio storico digitale  
SATICI

VERBALI    CONSIGLIO

archivio storico digitale  
comune di Torviscosa

*Stato di Toscana*



## S.A.I.C.I.

Società Agricola Industriale per la  
Cellulosa Italiana - Società per Azioni  
Sede in Milano

### LIBRO

### DELLE ADUNANZE E DELLE DELIBERAZIONI DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

archivio storico digitale  
comune di Torviscosa

3

#### Verbale

della seduta tenuta dal Consiglio di Amministrazione  
il 7 aprile 1964

L'anno 1964, addì 7 del mese di aprile, alle ore 12,15, presso la sede sociale in Milano, Via Cernaia 8, si è riunito il Consiglio di Amministrazione della Società per la trattazione del seguente  
Ordine del Giorno

- 1º. Mounua del Presidente e dell'Amministratore Delegato, delega di poteri e di particolari incarichi e deliberazioni conseguenziali;
- 2º. Assunzione di nuovo ispettore.

Sono presenti gli Amministratori Signori: Cav. di Gr. Cr. e del Cav. Dott. Franco Maruotti - Presidente, Dott. Paolo Maruotti - Vice Presidente, Comm. Prof. Ing. Bruno Marchetti - Amministratore Delegato e Direttore Generale, Ing. Alessandro Brunelli - Direttore Generale, Comm. Cap. Arturo Andreatti, Comm. Domenico Ambrosi, Dott. Giovanni Proleini,

Inz. Pietro Berizzi Prof. Rop. Dino Cella. comm.  
 Dott. Emilio Crespi, Comm. Sup. Luigi Crosti, Comm.  
 Rino Mariotti, Gr. Uff. Cav. del Cav. Prof. Fran-  
 cesco Mario Doldazzo Avv. Piero Ricotti, Sen.  
 Avv. Aloisio Rassini Comm. Prof. Carlo Serasi e  
 Sen. Avv. Tiziano Tentari.

Assintono i Sindaci effettivi Signori: Dott.  
 Luigi De Blasis di Palizzi Odoardo Massi  
 e Prof. Adelmo Toschi quest'ultimo anche nella  
 sua qualità di Segretario del Consiglio.

Il Presidente, giustificata l'assenza degli  
 Amministratori Signori Du. Prof. Vincenzo Sangalli  
 e Duca Marcello Visconti di Modrone, procla-  
 ma giuramente valida la riunione, regolar-  
 mente convocata a' sensi di statuto, e allo invi-  
 sio allo. trattarione del sindicato ordine del  
 giorno.

10- Nomina del Presidente e dell'Amministratore  
Delegato, delega di poteri e di particolari incarichi  
e deliberazioni consenziali.

Il Presidente ricorda che egli stesso ed i  
 Signori Sup. Crosti, Prof. Sup. Mauro Freolini, Prof.  
 Doldazzo e Prof. Serasi, che con altri Amministra-  
 tori decadervano dal mandato per congiunto riu-  
 nio, sono stati rieletti Amministratori dall'odierna  
 Assemblea, e che, in questa sede, occorre ora  
 procedere alla nomina delle cariche sociali.

Il Consiglio unanime, con l'astensione dei po-  
 interessati:

- pieghe Presidente il Signor Cav. Gr. C. e del Ca-

Staduny.



- Dott. Giacomo Mariotti e conferma  
degli Tutti i poteri conferiti gli con deliberazioni con-  
cordari del 19 giugno 1947 e del 26 giugno 1952;  
- rielege Amministratore Delegato il Signor Comm.  
Prof. Ing. Luigi Manfredini, confermando gli tutti i  
poteri conferiti dall' Assemblea del 28 luglio 1949  
e dal consiglio del 26 giugno 1952;  
- conferma agli Amministratori Signori Com.  
Ing. Luigi Crosti e Comm. Rap. Carlo Grossi tutte  
le facoltà ed attribuzioni loro conferite con deli-  
berazione conciliare del 26 giugno 1952.

Il Consiglio inoltre, unanimemente, con l'as-  
senso del solo interessato conferma al Vice Presi-  
dente Signor Dott. Paolo Mariotti i particolari in-  
carichi di : sviluppare i rapporti con l'estero in  
armonia con gli altri particolari incarichi conferiti  
gli dalla Sua Viseosa, studiare e sviluppare i  
piani di propaganda e svolgere all'orga-  
nizzazione dei servizi per le relazioni pubbliche ed  
umane.

Il Consiglio, sempre all'unanimità, con l'as-  
senso del Consiglio Sindacale e con l'assunzione dei  
poli interessati, conferma in fine ai Signori Com.  
di Gr. Pr. e del Cav. Dott. Giacomo Mariotti, Comm.  
Prof. Sup. Luigi Manfredini e Cav. del Cav. G. Vif.  
Prof. Francesco Mario Boldrasso tutti i particolari  
incarichi loro delegati con deliberazione conciliare  
del 9 febbraio 1956 e conferma, altresì tutto quanto  
stabilito con la stessa deliberazione conciliare in ordi-  
ne sia ai criteri da applicare per i valori delle somme

do. Versare un mecenatismo lontano sarebbe, a seguito della nuova legge, di cui sopra, al Signor Dott. Paolo Mariotti, per i loro particolari interessi e do. destinare eventualmente anche per operazioni di altra natura, sia alle relative facoltà conferite dal Presidente.

#### 2o. Assunzione di mutuo ipotecario

Il Presidente espone al Consiglio la situazione economico-finanziaria della Società in relazione agli impianti tecnico-industriali ed al foderoso sforzo in atto per il riavviamento degli impianti sociali e fa presente che per fronteggiare le relative imprese si rende necessario ricorrere ad un finanziamento, a lungo termine, presso l'Istituto Mobiliare Italiano - S.M.I. - di Roma per un importo complessivo fino a L. 5.750.000.000, con parziale ipotecario, secondo le modalità, i termini e le condizioni normalmente applicate ad operazioni del genere.

Il Consiglio, udite ed approvate le comunicazioni del Presidente, all'unanimità delibera che lo "S. A. I. E. I. - Società Agricola Industriali per lo Cittadese Italiano" - Società per Azioni con sede in Milano, assuma dall'Istituto Mobiliare Italiano, mediante una o più distinte operazioni di mutuo, un finanziamento per importo complessivo fino a L. 5.750.000.000 rimborcabile in circa 13 anni ricevendo dall'Istituto mutuante, anziché obbligazioni "S.M.I." per uguale

*Eugenio F.*



le Valore nominale, un importo in contanti pari al presumibile ricavo netto di un corrispondente collocamento di dette obbligazioni, e che, a paravita dello, quattuor restituzione dell'importo dei citati mecenati, interessi ed accessori, e dell'adempimento delle obbligazioni tutte derivanti da, relativo contratto, lo stesso.

"S.A.I.C.I. - Società Agricola Industriale per la Cellulosa, Italiana" Società per Azioni con sede in Milano, costituita ipoteca a favore dell'I.M.W. sui Beni di proprietà sociale, loro accessioni e pertinenzie, diritti ecc., e consenta la costituzione sui Beni predetti di altri Vicoli, come potranno essere richiesti dall'Istituto mutuante; conseguentemente delibera di autorizzare il Presidente della Società Sig. Cav. di Gr. Cr. e del Cav. Dott. Franco Mariotti a stipulare, anche a mezzo di suoi speciali Procuratori con l'Istituto Motrice Italiano, in nome e per conto della S.A.I.C.I. - Società Agricola Industriale per la Cellulosa Italiana. - Società per Azioni con sede in Milano, l'assunzione - mediante uno o più mutui - del sopradetto finanziamento dell'importo capitale fino a L. 5.750.000.000 complessivamente.

A tal fine conferisce al predetto Signore tutti i più esti poteri, e soprattutto conferire l'importo capitale e l'ammontare - a forfait - del ricavo netto, nonché le condizioni e norme tutte delle operazioni, comprese quelle relative al tasso di interesse ed accessori, l'ammontare, e giochi

e modalità di versamento delle rimesseabilità di rimborso; consentire alla costituzione a favore dell'Istituto Mobiliare Italiano, di istoterebbe per l'importo di capitale ed accessori come sarà a convenire con l'I.M.I. stesso, su beni immobili di proprietà peciale di qualunque natura, (Terreni, fabbricati, impianti e macchinari, future costruzioni, accessori e pertinenze, diritti, ecc. archivio storico digitale  
Soprae di Torino i diritti di derivazione da a quei pubblici), assumere obbligazioni circa il mantenimento, la conservazione, lo sfruttamento dei beni da conferire in igoteca, e la loro assicurazione, e consentire vincoli e limitazioni in qualsivoglia forma al loro utilizzo e alla loro disponibilità autorizzando la trasmissione, ai competenti Uffici dei Registri Immobiliari, di detti obblighi, vincoli e limitazioni; stabilire le condizioni e le modalità dell'eventuale rimborso anticipato totale o parziale dei mutui e le rinfusioni da corrispondere archivio storico digitale  
Soprae di Torino correlative all'I.M.I., stabilire i modi nei quali l'I.M.I. avrà facoltà di seguire e verificare l'andamento tecnico, contabile ed amministrativo della mutuataria; pattuire l'obbligo della mutuataria stessa di reintegrare le paravie in caso di diminuzione di valore; stabilire i casi in cui l'I.M.I. avrà facoltà di ritenere risoluti di diritto i contratti ed i risarcimenti relativi a favore dell'Istituto ecclesiastico; pattuire gli interessi di mora; porre

*S. G. T.*



7

a carico della mutua tarija gli oneri  
tutti comunque inerenti o derivanti, dai con-  
tratti di mutuo. fare in contratto opù di  
dichiarazione ed attestazione che fosse dall'I.M.  
richiesto, impegnandolo in opù caso la respon-  
sabilità dello. Società moderna; convenire  
la competenza del foro di Roma per eventuali  
controversie; stabilire il dominio che avrebbe agli  
effetti di eventuali notifiche; incassare il ricavato  
dei mutui riacquistandolo quietanza liberatoria;  
versare in deposito i frutti per all'Istituto un  
tuante una somma pari a quella riscossa,  
vincendolo a parzialità dell'adempimento di  
convenzioni da convenire fra l'I.M. L. stesso  
e lo Stato Rappresentante; incassare la  
somma stessa o disporre comunque per il  
suo utilizzo ad adempimento avvenuto, anche  
mediante versamento a Terzi creditori della  
Società mutuatario; convenire infine, in re-  
lazione alle suddette operazioni di mutuo, (sia  
nello stipulando altro notarile che in eventua-  
li atti integrativi) qualsiasi altra con-  
dizione e modalità / anche in deroga alle or-  
dinarie disposizioni di legge / che forse da esso  
Stato rappresentante giudicata utile od op-  
portuna, il tutto con piena di poteri e con  
dichiarazione di aver fin d'ora per ratificato  
e valido il suo operato.

Essendo esaurito l'ordine del giorno e nessuno  
più obbligato la parola il Presidente dichiara pausa

La riunione alle ore 13.30 prevede lettura ed approvazione del presente verbale.

Le Segretarie

*Le Segretarie*

*AMM. Int.*

Le Segretarie  
*Le Segretarie*

70304 di repertorio

Visto per la vidimazione a  
comune di Tornisecca

Pagata tassa concessione con b.  
18 NOV. 1964  
del \_\_\_\_\_ in L. 200  
Milano, 11 20 NOV 1964



di L. 200

di Lire DUE CENTO

eseguito da S. A. I. C. I.  
Società Agricola Industriale per la  
Cellulosa Italiana - Società per Azioni

MILANO

Via Cernaia N. 8

Via \_\_\_\_\_  
sul c/c N. 1/26651 intestato a:

1° UFFIZIO I.G.E. - ROMA

LIBRI SOCIALI

Add. (1) 18 NOV 1964



Verbale  
della riunione tenuta dal C  
il 12 dicembre 1964

Le 12 dicembre 1964, alle ore 15, in Tornisecca, si è riunito il Consiglio di Amministrazione della Società per deliberare sul seguente

Ordine del Giorno

- 1º. Relazione sull'andamento della gestione sociale;
- 2º. Nuovi investimenti;
- 3º. Varie eventuali.

Sono presenti gli Amministratori Signori: Cav. di Gr. Cr. e del Cav. Dr. Franco Marinotti - Presidente, Sig. Alessandro Brunetti - Direttore Generale, Com-



*Stato:*

Rag. Arturo Andreotti, Comm.  
Domenico Angelieri, Dr. Giacomo Andreotti, Ing.  
Pietro Berisio, Comm. Dr. Emilio Crespi, q. 20ff.  
Ing. Luigi Crosti, Comm. Rino Mariotti, Avv. Piero  
Ricotti, Comm. Rag. Carlo Serassi e Sen. A.W. Tiziano  
Terroni.

Amintono i Sindaci effettivi Signori Dr. Luigi  
de Blasio di Palissi - Presidente del Collegio Sindacale  
e Marin Odoardo.

Prende parte alla riunione, su invito del  
Presidente, l'Avv. Luigi Santa Maria.

Sono giustificate le assenze degli Amministratori  
Signori: Comm. Dr. Paolo Mariotti - Vice Presidente  
Comm. Prof. Ing. Luigi Monfredini - Amministratore  
Delegato e Direttore Generale, Prof. Rag. Dino Cella,  
Sen. A.W. Aldo Romani, On. Prof. Vincenzo Sangalli  
e del Sindaco effettivo Sig. Dr. Angelo Corridori.

Il Cav. di Gr. Cr. e del Cav. Dr. Franco Mari-  
otti commemora con nobili ed elevate parole l'Am-  
ministratore Sig. Cav. del Cav. Prof. Francesco Mario  
Oddone recentemente deceduto e ricorda, Tra l'al-  
tro, la intelligente e preziosa attività dello stesso  
Volta per oltre quarant'anni a favore del Gruppo.

Dà quindi incarico all'Avv. Santa Maria  
di inviare un telegramma che attesti alla famiglia  
dello scomparso, il rimpianto ed il cordoglio Sua  
e di tutto il Consiglio.

Il Presidente commemora poi l'Amministra-  
tore Duez, Marcello Virenti di Modrone ed il  
Presidente del Collegio Sindacale e Segretario del

13.30 presso Città ed  
ente postale.

*M. Preidente / M. M. M. /*



alle ore 15, in Torinese, ri-  
unione della gestione sociale.

il giorno  
uto della gestione sociale;

amministratori Signori: Cav.  
Franco Mariotti - Presidente,  
Direttore Generale, Comm.

Counglio Rag. Adolfo Toschi, anch'essi ricomparsi ed invita l'Avv. Sante Maria a farci interparete presso le famiglie dei sentimenti suoi e del Counglio tutto.

Egli rivolge infine il più affettuoso pensiero all' Amministratore Delegato e Direttore Generale Prof. Ing. Luigi Manfredini, da tempo ammirato, ed invita l'Avvocato Sante Maria ad inviare allo stesso, anche a nome dei Counglieri, un telegramma di simpatia e di affetto.

Il Presidente constata e proclama la piena validità della seduta e per Sua proposta il Counglio di Amministrazione nomina, all'unanimità quale proprio Segretario C' Avv. Luigi Sante Maria, che riporterà.

Tessendo allo sviluppo dell'ordine del giorno di cui sopra l'Ing. Alessandro Brunetti, su invito del Cav. Olig. Cr. e del Cav. Dr. Romeo Marinotti, de' lettura della seguente relazione, distribuita in copia a tutti i presenti unitamente alla situazione dei conti al 31 ottobre 1964:

### I Generalità

Un pieno ritmo produttivo di tutti gli impianti SAIC è l'inizio dell'esercizio dei nuovi impianti, di cui è stato detto nelle precedenti relazioni caratterizzato la gestione 1964 che si chiude.

I nuovi impianti hanno ben risposto nel pratico risultato all'impostazione di progetto.

D'altra parte nel 1964 è continuata l'ascesa del costo delle manodopera determinata dalla nota situa-

nione del nostro Paese : il costo medio dei nostri operai industriali che era nel dicembre 1963 di L/ore 685 / al netto degli oneri assistenziali aziendali, ha, raggiunto nel corrente mese di dicembre il valore di L/ore, 753.

Sono anche aumentati i costi delle materie prime ed in particolare quello del legno, base per la produzione della cellulosa il cui prezzo medio è aumentato dal 1963 al 1964 del 32,5% e di un ulteriore 14% dal 1964 al 1965.

Vedremo più avanti in rapida sintesi le principali gestioni dei vari settori produttivi della SAIC.

Nel quadro dell'esame della situazione penale in cui Tortisecca opera vogliamo ricordare la istituzione di una "zona industriale" sui Piani Aussa e Corvo nell'ambito della cui legge i nostri nuovi impianti sono stati costituiti.

Tale legge concede esenzioni doganali, di cui in effetti abbiam frutto per macchinari esteri dei nostri nuovi impianti e l'esenzione doganale dell'imposta di successione mobile sui redditi di tali nuovi impianti.

In SAIC fornire 450 ha dell'area di 1000 ha costituenti la zona industriale: di essi 250 ha sono destinati alle nostre attività industriali, 200 ha. sono invece espropriabili con indennità raggiunta al Valore Venale.

Il desiderio di inserire una fabbrica i cui promotori si erano intessarditi nel richiedere una area di proprietà SAIC fuori delle "zona industriale"

temporaneamente definita, aveva fatto parturire nel consorzio di enti locali che amministrano le zone, stessa, l'idea di richiedere una nuova ridelimitazione delle zone, che includesse l'area richiesta, per lo, pubblicata fabbrica.

Tale ridelimitazione avrebbe reso espropriabili la maggior parte dei terreni della nostra Azienda, f. Togniato a questa opzione efficienza.

L'intervento energetico del nostro Presidente ha salvato l'Azienda da questa imposta grave multa.

### l'Azienda Agraria

A conclusione di un'annata, in complesso favorevole, anche se non particolarmente propizia per l'andamento climatico e per le vicende di mercato dei prodotti agricoli, l'Azienda Agraria, registrerà a fine 1964, una risultanza economica netta dunque migliore del 1963.

Per quanto riguarda le produzioni ottenute nell'annata agraria sembra opportuno riferire quelle più significative, quelle cioè dei cereali pari a 32 puntali di grumento ed a 54 puntali di mais per ettaro coltivato, e quelle del settore zootecnico che assommano a 5,8 milioni di litri di latte, con una produzione media di 40 ettolitri per ogni bovina cattifera, ed a 4.400 puntali di carne per il mercato.

I dati esposti indicano il notevole livello tecnico-produttivo raggiunto dall'Azienda, la quale si è adeguata alle più aggiornate tecniche sia nel settore col-

Tuttavia, con il perfezionamento delle colture tradizionali e con l'introduzione di colture specializzate, come ad esempio i frutteti ed i nuovi ibridi da riproduzione, sia nel settore zootecnico con il perfezionamento della produttività attraverso la razza Totale bonifica sanitaria e la sempre più ampia selezione del bestiame, sia nella valorizzazione dei prodotti agricoli mediante la realizzazione di industrie agrarie.

archivio storico digitale  
comune di Tervisacosa  
Si è realizzata la progressiva intensificazione della meccanizzazione agricola, con le conseguenti contrazioni dell'impiego di manodopera.

L'insieme di questi miglioramenti impressi alla condizione dell'Azienda ha portato ad un progressivo perfezionamento della produttività. Tale da fare fronte alla favorevole evoluzione subita in genere dalla agricoltura italiana e da condurre, avrà, la nostra Azienda Agraria ad un miglioramento della propria redditività.

Un'analisi statistica del decennio 1954/1963, ha accorto che:

- mentre il costo della manodopera agricola è aumentato del 60%, i prezzi di alcuni fra i principali prodotti dell'agricoltura hanno addirittura subito diminuzioni, come ad esempio il 17% per il mais comune; altri, come per il frumento, non hanno registrato alcuna variazione e soltanto pochi hanno beneficiato di aumenti che vanno dal 14% del latte ad un massimo del 50% per lo solo, ovvero;
- a Tale mancanza elasticità della generalità dei prezzi

dei prodotti aprioli. L'Azienda di Tortisease contrappone però un decisivo aumento delle produzioni unitarie e totali, cui va aggiunta la maggior valorizzazione dei prodotti derivanti dall'industrializzazione degli stessi. Tuttavia il volume della produzione linda, che nel 1954/1955 era di 848 milioni, ha raddoppiato nel 1963 i 1.837 milioni ancora superati dai risultati del corrente esercizio (che prevedibilmente avranno superato i 2 miliardi). Ciò rappresenta una produzione linda tenutibile per effetto di L 400.000 circa, costituente uno dei limiti più favorevoli per le imprese apriole meglio organizzate.

- L'inadempienza del settore lavoro (manodopera più messa meccanica) sui dati di produzione linda di cui parla è:

- 1954/55 404 milioni su 848 milioni pari al 47%
- 1963 611 milioni su 1837 milioni pari al 33%
- 1964 (prevedibilmente) 620 milioni su 1940 milioni pari al 32%.

I 404 milioni erano costituiti per il 72% da manodopera, pari ad un organico di circa 1000 unità lavorative presenti in Azienda tutto l'anno.

I 611 milioni sono costituiti per il 58% da manodopera, pari ad un organico di circa 650 unità lavorative presenti nel 1963.

- Per indicare la produttività aziendale, determinata rapportando la produzione linda ottenuta dal lavoro più umano che meccanico impiegato, sempre nel decennio in esame, risultano: 1954 1963 aumento lire prodotte per ogni ora opera 2,09 3,00 43%

	<u>1954</u>	<u>1963</u>	<u>aumento</u>
- lire prodotte per ogni giornata di lavoro impiegata	2.788	6.411	129%

Le risultante economiche della gestione 1964, presenziando dal reddito della doppicoltura specializzata, registrano un maggiore reddito di circa 03 milioni rispetto alla gestione 1963.

### Caseificio

Il saldo attivo registrato nel 1964 rappresenta una maggior valorizzazione, oltre al reddito di stalla, di L. 6,12 per ogni litro di latte prodotto nell'anno.

Dal luglio 1964 è venuto a cessare la fornitura di prodotti caseari alle forze Armate Americane le cui proseguizioni per il 1964/1965 non si rivelava economicamente per noi conveniente dato il rapporto concorrenziale da parte dei produttori stranieri sovvenzionati dai rispettivi governi.

Tuttavia i prodotti del Centro Latte sono stati e continuano ad essere totalmente collocati sul mercato regionale e pressi anche più remunerativi. Selezione esclusi ibridi

La maggior valorizzazione per questo prodotto, in aggiunta al reddito dalla coltura a vantaggio della campagna, risulta pari a L. 2500 per quintale di seme nudo immesso sul mercato nell'anno 1964.

### Manifatturiero e disidratazione foraggi

I maggiori saldi attivi rispetto al 1963 risultano da maggiori quantità di prodotti lavorati, più, in rapporto alle aumentate necessità di magazzini

concentrati per i bestiame degli allevamenti Aziendali; ma in rapporto alla maggiore disponibilità di erba medica prodotta in Azienda.

### Centro frutta

Il Centro ha, inizialmente, in misura assai limitata la propria attività nell'autunno 1963 ed i primi impianti di conservazione che comprendono frigoriferi e celle di conservazione ad atmosfera controllata hanno raggiunto il loro compimento soltanto due anni dopo. Tuttavia, esso sarà realizzato alla fine del 1964, una maggior valorizzazione di L. 25 per kg. di frutta, comprendendo già in quest'anno le spese di avviamento, prima dazione e gestione, malgrado la modesta entità della produzione iniziale dei giovani frutteti Aziendali.

### Pioppiet

Nel corso del 1964 sono stati tagliati circa 7.000 tonn. di pioppo provenienti da pioppi dell'Azienda che contano attualmente circa 800.000 piante.

Nel corso del 1965 saranno tagliate circa 9.000 tonn. di pioppo provenienti per 16.000 tonn. da pioppi Aziendali e per 4.000 tonn. dai pioppi che sono stati piantati su aree di terzi (Consorzi, Comuni e Privati) con contratti che assicurano la proprietà del 65% del legno ricavabile e la priorità nell'acquisto del restante 35% di proprietà del concedente.

Tali pioppi assommano oggi a 320.900 piante. Mediante la presente politica di piantamento dei pioppi stabilita nel 1955 dal nostro Presidente

arriveremo nel corso del 1967 a ricevere dai piop. fatti nostri e convegnutati come sopra detto, circa 50-60.000 tonn/anno di Ceguo, contribuendo così al rifornimento di Ceguo degli impianti industriali dello SAIIC per la produzione di cellulosa e pauro. cellulosa e degli impianti della Consociata Sfil.

### III Andamento e produzione delle fabbriche.

#### Cellulosa

La fabbrica ardo' alla fine del 1964 superato ogni precedente produzione raggiungendo 102.000 tonn. di cellulosa nei tipi Tessile e da carta.

La maggiore produzione è causata essenzialmente dal nuovo impianto di incialmatore che, eliminando nel sistema produttivo la pressatura rappresentata dal preesistente impianto, ha consentito il pieno sfruttamento della capacità produttiva degli altri reparti della fabbrica.

La capacità media produttiva, che era già. m. intorno a 256 tonn/piorno, si è elevata nel 1964 su una media superiore alle 380 tonn/piorno.

Tale limite avrebbe potuto anche essere superato se nell'ultimo quadrimestre non avessimo leggermente ridotta la produzione per una temporanea riduzione della richiesta dovuta alla flennente campionatura del mercato italiano del fisico.

Va d'altra parte anche rilevato che tale impianto di incialmatore ha fornito una notevole riduzione di monodoffere ed ha, notevolmente elevato il livello di regolarità delle caratteristiche

fisico-chimiche della cellulosa tessile.

I profitti derivati dalle considerazioni di cui sopra, hanno alla fine del 1964, in un anno e mezzo dall'avviamento, ammortizzato per più del 60%. L'investimento di 1 miliardo e 100 milioni corrispondente a questo impianto.

Nel corso del 1964 hanno marciato, con perfetta regolarità i nuovi impianti di Tagli legno, imballaggio e pressatura automatica della cellulosa, entrati in funzione alla fine del 1963.

Mall'ottobre del 1964 è entrato in funzione l'impianto di produzione del Biossido di cloro che ha permesso di realizzare in pianta industriale la produzione di un migliorato tipo di cellulosa tessile, le cui prime esigenze di tonnellate sono attualmente in corso di impiego presso le fabbriche di produzione vicine.

S'è impiantato per lo, concentrazione liscevio binolfitecno che, dimostrato che può esercitare di ridurre notevolmente il consumo di carbone necessario al funzionamento della caldaia, dello M.C.T.E.

Nel corso del 1964 è stato realizzato un impianto che sarà terminato entro il corrente dicembre, che attua il lavaggio della pasta nei bollitori allo scopo di ricavare una maggior quantità di liscevio.

Nel 1964 l'impianto di concentrazione liscevio ha permesso di rifornire circa 27.000 Tonn. di carbone e previsto che nel 1965 esso permetterà di rifornire circa 50.000 Tonn.

ha maggior difficoltà incontrata nel corrente anno per il mantenimento dell'attività dello stabilimento Cellulosa, è rappresentata dall'approssimazione della materia necessaria: il legno.

Da un lato questa materia prima ha subito i più evidenti aumenti di prezzo, dall'altro quello che era per lo Stato il normale maggiore fornitore e cioè la Superlatiz, ha conseguito solo il 40% del quantitativo programmato.

In questa situazione sono stati fatti i seguenti provvedimenti:

- si è data una maggior base all'approssimamento della Romonia e si sono ricercate nuove provenienze quali l'Urss ed il Sud Africa, in aggiunta alle altre esistenti: Jugoslavia, Portogallo e U.R.S.S.
- si è deciso di impiegare per la produzione sia di cellulosa, sia di pianta semi-chimica - oltre che, come già in precedenza, faggio ed eucaliptus - anche altre essenze quali: carpino, palice, Betulla, Tigli, ontano e frumento.

E' una particolarità della tecnica di Torviscosa di preferire impiegare con i più opportuni processi per i più opportuni tipi di produzione, le varie essenze che - nella carenza di materia legnosa che è mondiale ma che è particolarmente reale in Italia - si rendono per noi disponibili a prezzi accettabili.

- si è provveduto ad acquistare su base più larga, prezzo normale in aggiunta al prezzo ricevibile dai nostri pioppi.

- si è decisa la costruzione di un impianto per la petrocellulatura del Cepus - è preventivato in 450 milioni di lire, è più ordinato ed entrerà in funzione a fine 1965 - allo scopo di permettere l'afflusso di Torviscosa di Cepus con cartocci. Gli esiti favoriscono esportatori dalla Jugoslavia ci hanno informato che per le loro interne difficoltà di manodopera, non avranno più in futuro fornibilità di utilizzare legno secco cartocci.

archivio storico digitale  
Comune di Torviscosa

Vi, notato che i nostri acquirenti di Cepus dalla Jugoslavia, Romania, Bulgaria e U.R.S.S. avvengono con vendita collaterale dei nostri prodotti fos. più.

Gli impegni di vendita di fiocco della Smis. Viseosa, ci permettono di prevedere per tutto il 1965 un funzionamento a pieno ritmo degli impianti cellulosa.

L'aumento dei prezzi delle materie prime, ha pesantemente influenzato il costo di produzione e più ancora, influenzerà i costi di produzione nel 1965: ~~durtroppe entrate~~ aumenti citati dal 1962 ed oggi del costo del legno del 40%, l'aumento del prezzo della cellulosa è stato solo del 10%.

Notiamo però con soddisfazione che le varie provvidenze hanno reso possibile la riduzione della manodopera di servizio dalle ore per tonn. di cellulosa 8,23 del 1957, alle ore/tonn. 6,12 nel 1963 ed alle ore/tonn. 5,19 nel 1964.

In relazione a tale riduzione di manodopera ed ai vantaggi tecnici dei nuovi impianti gli attua-



Li costi di trasformazione del capro in ~~cellulo~~  
per sono ancora uguali stessi livelli del 1962.  
L'impianto pasto semiindustriale.

Il nuovo impianto di pasta semiindustriale è entrato in funzione negli ultimi giorni di ottobre: già in novembre si sono vendute le prime partite di pasta semiindustriale pressa ed ora vengono vendute le prime partite di pasta semiindustriale.

L'impianto è costituito da varie sezioni in opera delle quali non è possibile di applicare le tecniche più proprie solite ai fini di ottenere nella forma più economica ed automatica la più alta qualità di prodotto.

Vanno messi in particolare rilievo i sistemi di automazione e controllo che impiegano anche raggi gamma.

La sezione del semilavorato è di ideazione e progettazione completamente SAIC.

La produzione di questo tipo di pasta è assolutamente nuova per l'Italia e nella forma in cui è realizzata a Tervis, è anche una novità nel mondo.

Malgrado il periodo di disoccupazione che l'industria italiana sta attraversando, il prodotto ha incontrato un grande interesse nell'ambiente cartario italiano ed ha permesso a pochi giorni dall'avvio dell'impianto di produrre continuamente ad un ritmo pari alla metà della capacità totale.

Dato il carattere di novità più accentuato c'è introduzione di tale nuova produzione deve avvenire con una necessaria gradualità in base alle norme che le

varie cartiere espongono: d'altra parte due impianti cartari italiani sono stati costruiti sulla prospettiva dell'impiego di questo nostro prodotto: tali impianti saranno completati nel corso del 1965 ed in tal modo l'intera produzione è già collocata.

### Sodio Cloro

Contro una produzione nel 1963 di 29.880 tonn/anno di soda, la produzione del 1964 sarà di tonn/anno <sup>archivio storico digitale  
comune di Torviscosa</sup> 37.500 con un aumento più volte del 28%.

Corrispondentemente si avranno le produzioni di cloro e prodotti clorati che si indicano di seguito coi confronti dei dati 1963:

	1963	1964
- Cloro liquido	T. 21.897	28.500
- Acido cloridrico	" 4.697	7.700
- Diclorito di sodio 12/13% l. di cloro attivo	" 24.134	22.000

L'energia elettrica utilizzata ammonta a kWh 142000.000 ed una potenza media di kW 6250.

Va notato che in relazione all'alto tempo di utilizzazione dell'impianto di elettrolisi (che è stato pari al 99,6%) la produzione effettiva ha superato le capacità di deposito.

Il nuovo impianto di acido cloridrico, entrato in funzione alla fine del 1963, si è messo di aumentare la produzione di questo prodotto che attualmente ha raggiunto i valori: ciò ci ha indotti a realizzare una peculiare unità de-

*Stato*



25 tonn/piorno che entrerà in funzione nei primi mesi del 1965.

Questo secondo impianto utilizzerà gli sfaticati provenienti dalla riparazione del loro permettendo di eliminare il loro meno profitto infi-  
go nell'impianto di produzione di iodurato di sodio.

Lo, soda prodotta è stata utilizzata interamente nell'interno del nostro Gruppo industriale: del loro invece viene utilizzato all'interno del Gruppo circa il 18%; il 46% viene venduto in Italia ed il 36% all'estero.

Malgrado gli aumenti finora intervenuti, i costi passi in greve diminuzione soprattutto per la diminuita incidenza delle ore di manodopera.

Le richieste di loro per il 1965 permettono di prevedere il funzionamento a piena capacità dell'elettrolisi. Ciò è importante anche perché così sarà possibile dare all'impianto Smi in Toscana di produzione della carbolitazione le massime quantità di idrossido a costo nullo in quanto proveniente dalla elettrolisi.

#### IV Impianti all'estero

Nella precedente relazione fu comunicato che la fornitura di meccanismo per un impianto per la produzione di tonn/piorno 900 di cellulosa in Arcangelo (Urss) veniva predisposto esattamente secondo il progetto.

In aggiunta all'ordine principale delle Russie ci sono stati ordinati i ricambi necessari ed an-

oltre impianto ed i progettati avvengono con regolarità.

Ci è stata ora domandata offerta per dotare lo stabilimento di cellulosa di Arengolo, di un impianto di incendiamenti in esotuno: la progettazione di tale impianto è in corso e l'offerta sarà presentata nel prossimo gennaio.

La SAIC ha partecipato ad una missione della Smia in Etiopia per lo studio di uno stabilimento integrato dal legno al filoceo: le proposte avanzate sono attualmente all'esame dell'Ente Governativo Etiopico.

Altromo d'altra parte allo studio un impianto per cellulosa col integrazione dell'impianto per rayon e filoceo costruito dalla Smi Viseosa per la South Louis Viseose, un impianto di cellulosa per la Bulporia, un impianto di incendiamento per la Consociato SIAE.

#### Ricerche e studi

L'attività del Laboratorio Chimico in collaborazione con Cuffri Progetti e Studi è stata nel corso del 1964 principalmente assorbita:

- dalla messa a punto del processo per la produzione della pasta semielminata e semibianchita usando le varie essenze legnose che si possono ritenere a disposizione;
- nel controllare la rispondenza di nuove essenze legnose disponibili come materie prime per lo stabilimento celluloso;
- nella messa a punto dei procedimenti di rime-



con l'impiego di filoni oli eloro.

Lo, ricchezza attualmente si volge, e ciò verrà a rappresentare il programma principale per il 1965, allo studio di cui procedimenti che possono essere idonei ad ottenere cellulosa particolaremente adatta alla produzione di filati poliuomici.

Questo studio è intrapreso più in relazione a richieste di impianti che ci vengono dall'estero, più per preparare noi stessi alla produzione di un progetto che potrà diventare importante in relazione allo sviluppo della richiesta di filati poliuomici.

#### V Edilizia Civile e Rurale

Nel 1964 sono stati iniziati i lavori per la costruzione di una casa, destinata ad impiegati tecnici, di 10 appartamenti con 52 vani che sarà terminata nei primi mesi del 1965, ed è stata costruita una casa di 4 appartamenti con 16 vani in Malisano.

E' stato risanato un fabbricato facente parte di un mulino del XVIII secolo riconvertendo 12 appartamenti moderni, con impianto di riscaldamento, destinati ad affari.

E' stato anche deciso di completare la dotazione del riscaldamento centralizzato a tutte le case del Centro di Tortoreto. Il lavoro verrà eseguito con un impianto ad aerea purificata nel biennio 1964/1965 per un complesso di 144 appartamenti.

Aderendo ad una richiesta dell'Ammirazione Comunale di Tortoreto - che mi fa piacere

comunicare è dal 22 Novembre libero completamente da elementi comunisti. si sono messi a disposizione circa 14.000 metri quadrati di terreno per i dipendenti che vogliono farci una casa.

La SAICL ha già in precedenza venduto a dipendenti, a prezzi di estremo favore, 22 ettari di terreno: così i dipendenti hanno già provveduto alla costruzione delle loro case.

Torriaco dispuce ora di un totale di 824 alloggi di proprietà SAICL ma la popolazione è in continuo aumento e da ciò conseguono la necessità di nuovi alloggi: per risolvere il problema stiamo tentando di ottenere l'autorizzazione ad utilizzare per il finanziamento di nuove case, i contributi INA-CASE che la SAICL deve versare e che ammontano a circa 20 milioni l'anno.

Nella nuova Aziendale è stato introdotto con soddisfazione di tutti il sistema di distribuzione o self-service.

### VII - Energia Elettrica

Il piano a suo tempo impostato per lo sviluppo degli impianti di produzione di energia elettrica ai fini dell'adattamento al crescente fabbisogno delle fabbriche, è ormai vicino al completamento, per la conclusione della maggior parte dei lavori relativi alle nuove centrali.

Riconosciuta ufficialmente alla SAICL la pugliese, di "autofondatrice" la disponibilità totale

*Stafury*



dopo i impianti è ora vincolato, unicamente, ad esigenze di messa a punto e di procedere formalmente in corso di progettamento per i nuovi impianti idroelettrici.

Si presume che la produzione totale per il 1964 sarà di kWh 340 milioni, dei quali 88 dei vecchi impianti idroelettrici, 14 dei nuovi e 138 delle centrali termiche.

La produzione idroelettrica dei vecchi impianti è inferiore alla media, in relazione all'andamento idrologico di quest'anno che è fra i più sfavorevoli dall'entrata in produzione degli impianti.

I lavori per la realizzazione dei nuovi impianti, che, in aderenza all'illuminato progetto del Prof. Masserini, vengono ad interrompere e potenziare il sistema idroelettrico SAIC, sono vicini all'ultimazione:

- L'impianto di Chiavolis è già funzionante, ma non è pienamente utilizzabile poiché purissime acque, la fase di invaso sperimentale del bacino insistente sulla diga di Cà Selva;

- Le opere idrauliche dell'impianto sull'Alto Melenas (I° palo) sono in corso di ultimazione e si conta di ottenere le autorizzazioni ministeriali in modo da poter invadere le acque della gornina stagione primaverile;

- Nella centrale di Valiusa sono state eseguite le prove di avviamento ed il gruppo è disponibile per iniziare il normale esercizio.

Sono in fase di montaggio gli affarati che consentiranno una automazione del complesso con centralizzazione dei comandi nella Centrale di Meduno.

Il primo esercizio della nuova centrale termoelettrica di Tornimaco, che ha avuto inizio nell'ottobre 1963, ha rivelato la necessità di effettuare delle modifiche sulla caldaia fornita dalla Steinmüller.

Archivio storico digitale  
Comune di Tornimaco

Il carburante necessario per realizzare le predette modifiche hanno portato come conseguenza prolungati periodi di inattività della centrale nei primi mesi del 1964: dall'agosto però la centrale è in funzionamento ebe più niente regolare.

Nel mese in corso la caldaia sta erogando una potenza continua di oltre 32.000 kw e d'altra parte invia alle fabbriche mediante 105 tonn/ora di vapore. Ciò viene ottenuto con la combustione di circa 10-11 Tonno/ore di carbone e di 20 Tonno/ore di lisolitico risolfitico concentrato che corrisponde a circa 7 tonn/ore di carbone.

E' in corso l'installazione sulla caldaia di una apparecchiatura che permette anche la combustione di nafta gesunta in modo da poter sempre scegliere fra il carbone e la nafta il combustibile che si presenta al momento più conveniente.

L'impianto viene a costituire una notevole singolarità tecnica. Tenuto conto che con le fortissime



*S. Sartori*

lare combustione sopra descritta che si  
risse come combustibile una materia prima che  
prima veniva preparata in fogne, produceva vapore alla  
pressione di 145 atmosfere ed alla elevata tempera-  
tura di 535°.

In questo periodo, la nuova centrale termoe-  
lettrica, in parallelo con gli impianti idroelettrici  
provviste oltre che l'energia elettrica necessaria agli  
stabilimenti di Torviscosa anche alla restituzione  
di energia elettrica che vi era stata precedente-  
mente prestata.

Nel 1965 è previsto un funzionamento di  
tale nuova centrale per 8000 ore e con una  
produzione di energie di 150 milioni di kWh uti-  
li con una corrispondente distribuzione di vapore  
agli stabilimenti di oltre 800.000 tonnellate.

#### Altre Consociate

#### Terra Adulia

L'attuale attività della Terra Adulia è esen-  
zialmente rappresentata dall'impresa boschiva  
delle piante di eucaliptus, che si avvia al  
compiimento del primo ciclo di produzione.

Va in modo particolare segnalata l'ottima  
riusita delle piante di tisai in provincia  
di Matera.

Questi eucalipteti sono particolarmente intere-  
santi per la SAIC in questo periodo di difficoltà  
nell'affruttamento del legno per la produzione  
di cellulosa.

A seguito di un'iniziativa volta dai Tecnici

della SAIC è stato constatato che i 400 ettari circa di piantagione potranno fornire all'abbattimento totale una quantità di capri che dovrebbe approssimarsi intorno agli 80.000 mst. Si è dato perciò corso allo sfruttamento che permetterà di rendere subito disponibile a Tarvisio il capro di eccezionalità di Trissia ad un prezzo inferiore a quello oppure fatto negli acquisti di capri camosci più numerosi e interruzionali.

archivio storico digitale  
provincia di Udine - Tarvisio

Le altre attività di carattere agricolo e zootecnico, circoscritte alla Tenuta della Varsa del Tonoliere, seguono buoni risultati sotto il profilo economico e produttivo.

### Sfil

La Sfil soprattutto a seguito dell'introduzione della piantagione meccanica ha migliorato i suoi costi di esercizio conseguendo buoni benefici. Utilizzando per la massima parte gioppo frumentare del Tenimento della SAIC nel 1964 ha produzione parig di circa 128000 carrette che è la massima finora raggiunta.

archivio storico digitale  
provincia di Udine - Tarvisio

### II Conclusioni

Se saranno superate le varie difficoltà che sono state esposte, la SAIC potrebbe realizzare un aumento degli utili lordi di gestione rispetto al 1963.

Si sono affrontati notevoli investimenti dei quali ancora sopportiamo pesanti oneri finanziari, ma i risultati ci sono e riteniamo di poter affrontare con una certa tranquillità l'avvenire.

Questi risultati, particolarmente se rapportati alla situazione generale dell'industria italiana, inducono all'apprezzamento della concessione sulla quale il nostro Presidente ha con pregevolezza basato l'adeguamento del nostro apparato produttivo.

Eccolo io che vivo con i lavoratori di Torinese per farvi parteciparvi che ciò è profondamente sentito anche da loro.

Domani Torinese sarà tutta presente davanti al Presidente per dirgli la sua devozione e la sua riconoscenza.

Il Presidente illustra poi la situazione dei conti al 31 ottobre 1964 fornendo altresì ulteriori dati più sull'andamento dell'esercizio 1964 che sulla produzione.

Ha quindi luogo una breve discussione, terminata lo quale il Consiglio, unanime, approva, pienamente la relazione sull'andamento della gestione sociale nonché le comunicazioni del Presidente.

Il Cav. di Gr. Ch. e del Cav. Dr. Spazio illustra, riuniti esclusivamente ai presenti una medaglia ricordo del 25° anniversario della fondazione della S.A.I.C.I., compiuta nello scorso 1963, e rammenta i collaboratori della prima ora e fra essi, in modo particolare, l'Ing. Crosti.

Ricorda inoltre coloro che nel dopoguerra, collaborando alla ricostruzione, hanno validamente contribuito a superare le difficoltà e resistere in, contrasto dalla Società; fra questi: il Comm. Dr. Emanuele

lio Crespi e l'Ing. Alessandro Brunetti.

Riunanza infine tutti quelli che gli sono stati vicini ed hanno con lui creduto con fede e tenacia in un domani migliore.

Premole quindi le parole il Gen. AVV. Tiziano Temisti che esprime al Presidente, anche a nome di tutti gli altri Consiglieri, la soddisfazione col il compiacimento per l'umane opere che lo stesso ha, voluto e saputo realizzare, purtroppo, con l'aiuto delle sue promette fedele, tutte le varie difficoltà incontrate.

Gli rivolge quindi un sentito ringraziamento per tutti i benefici che il Signor ha ricevuto per le opere da lui volute e che ha lasciato un'impronta indelebile nel nostro Paese, sia per l'esempio, da lui dato, di cosa può fare un uomo, con la fede e con l'intelligenza. Conclude augurandosi che ancora per molti anni il Presidente resti alla guida della Società e degli altri grandi compiti forgiati dal Signor in persona e dalla Sua Volontà.

Anche il Sindaco effettivo Sig. Vito Bartolo Masi, mi dà atto al Presidente della fede, della forza e dell'entusiasmo dimostrati in ogni momento difficile della vita della Società.

Il Cav. di Gr. Gr. e del Cav. Dr. Franco Marzocchi ringrazia per le espressioni vivo e tepide che attestano la stima, ed il vivo apprezzamento del Consigliere per le opere da lui volute.

Menziona più chiudendo le parole col essendo

così esaurito l'ordine del giorno, il Presidente di  
chiara perolta, la riunione alle ore 17.30.

1) Appiggiarsi "cartaria" - postilla approvata

*Il Presidente*

*Ulderico G.*

*Il Segretario  
Luigi Santini.*

*Verbale*

archivio storico digitale  
Centro di Servizi alla Città

il 23 febbraio 1965

Verbale depositato della riunione tenuta dal Consiglio di Amministrazione

In atti del Notaio

Dr. Bottino

N. 21-5-1965

al N. 89699 di Rep.

Addi 23 febbraio 1965, alle ore 11, in Milano, Via  
Cernaia, 8, presso la sede sociale si è riunito il  
Consiglio di Amministrazione della Società con il  
seguente

### Ordine del giorno

- 1° - Relazione sull'andamento dello gestione sociale;
- 2° - Bilancio al 31 dicembre 1964 e deliberazioni relative;
- 3° - Proposta di aumento del capitale sociale;
- 4° - Convocazione dell'Assemblea;
- 5° - Nomina di Amministratori e cariche sociali;
- 6° - Varie ed eventuali.

Prendono parte alla riunione gli Amministra-  
tori Signori: Cav. di Gr. Br. e del Cav. Dr. Franco  
Marinotti - Presidente, Sig. Alessandro Brunetti -  
Direttore Generale, Comm. Reg. Arturo Andreoletti -  
Comm. Domenico Ampliari, Dr. Giovanni Ardini, Sig.  
Pietro Berizzi; Comm. Dr. Ermilio Bespi, Comm. Rino  
Marinotti, Avv. Piero Ricotti, San. Avv. Alesio Rassini,

On. Prof. Vincenzo Saupalli e Rag. Carlo Serassi.

Sono insieme presenti l'intero collegio giudicale  
e l'Avv. Luigi Susto, Moro, - Segretario del Consiglio  
di Amministrazione.

Giustificate le assenze del Vice-Presidente Comm. Dr.  
Paolo Mariotti e dei Consiglieri Gr. Uff. Sup. Luigi  
Crosti e Scu. Avv. Tiziano Territsch.

Il Cav. di Gr. Cr. e del Bar. Dr. Franco Mariotti  
commemora il Prof. Sup. Luigi Manfredini - Ammini-  
stratore Delegato ed il Prof. Rag. Dino Cella - Consi-  
gliere, scomparso nel pomeriggio scorso e ne si-  
corda la intelligente ed appassionata attività a  
lungo volta, in favore della Società. Ricarico più  
di l'Avv. Susto Moro, di inviare ai familiari  
degli Scomparsi un Telegramma che attesti il rimpi-  
to ed il cordoglio di tutto il Consiglio.

Il Presidente constata e proclama la piena va-  
lidità della pedata e dei diritti alla Trattazione del-  
l'ordine del giorno di cui sopra:

- 1º Relazione sull'aumento della gestione sociale
- 2º Bilancio al 31 dicembre 1964 e deliberazioni relative

Su invito del Presidente, l'Uff. Alessandro Bru-  
netti dai lettura delle, seguente relazione distribuita  
in copia ai presenti unitamente al Bilancio al 31  
dicembre 1964:

### 1) Azienda Agraria

Le produzioni agricole eseguite nel 1964 ris-  
petto a quelle del 1963 sono:

	1964	1963
Q.g.	Q.g./bs	Q.g. Sli/bs

- frumento	18.750	32,68	8450	88
- mais da riproduzione (piante)	7.510	39,63	8.160	31
- mais da macina	8.050	48	10.320	49
- cereali minori	185	-	1.900	-
- porro	1.650	34,47	1.290	-
- colza	370	-	890	-
- foraggi (rapportati a fieno)	87.590	61,22	95.960	62
- trucioli di pioppo	80.490	-	71.950	-
- disidratato di medicea	4.850	-	7.800	-
- frutta	12.000	-	11.780	-
- latte crudo (allo, p.tallo)	52.690 = Et. 10,44	48.352 = Et. 9,70	capo/giorno	capo/giorno
- carne per il mercato	5.190	-	5.090	-

Il valore di produzione lorda dell'Azienda Agricola (cereali, frutta, latte e relativi prodotti di trasformazione, legumi di pioppo, ecc.) è risultato di L. 2.010.400.000 fari ad una produzione lorda Verdi C.R. per ha. di L. 400.000 che rappresenta il massimo raggiunto e che d'altra parte conferma il buon indirizzo dell'Azienda.

### frutteti

La superficie di terreno investita a pereti e meloni è di ha. 121.

La produzione ha raggiunto, rispetto al 1963, un aumento di circa 8.5% 3.300, come previsto in rapporto all'età dei fruttiferi (compresa fra 6 e 3 anni).

Lo stato delle piantagioni è soddisfacente.

### Stalle

Lo stato del bestiame non ha dato luogo ad alcuna anomalia.

Anche nel 1964, come di consueto, il Veterinario Pro-

Vineiale ho effettuato i due controlli semestrali e confermando lo totale assunse di t.c.e.

La dotazione zootecnica aziendale al 31 dicembre 1964 è la seguente:

- Govine lattevere	m. 1.471	
- Govine in allevamento	<u>" 1.086</u>	m. 2.557
- suini da riproduzione	m. 184	
- suini all'impronto	" 488	
- suini lattanti	<u>" 209</u>	<u>m. 1.170</u>
		archivio storico digitale comune di Turviscosa
		Totale capi m. 3.837

### Centro Latte

Il Centro Latte lo. lavorato nel 1964 (sl. 53.855 nel 1963 sl. 46.510) colle seguenti produzioni che si raffrontano a quelle del 1963:

	1964	1963
- latte alimentare pasteurizzato	sl. 30.440	sl. 520
- formaggi	" 880	1.300
- burro	" 168	315

Si sono inseriti prodotti yogurt e ganna.

La produzione è ora orientata essenzialmente sul latte alimentare nei tipi normale e speciale. I mercati principali sono Trieste (dove abbiamo un Bar Bianco in gestione diretta) e le Province di Udine.

Nel primav. 1965 sono stati lavorati sl. 4.650 di latte.

### Selezione mais ibridi

Cola fine del 1964 è cessato il contratto triennale con il colto Dekalb in base al quale è stato prodotto mais ibrido sotto lo compiuta ripla 8AICL-DEKALB.

Nel 1964 sono stati così prodotti più sl. 310 di pe-

menti commerciali di mais ibridi; nel 1965 la S.A.I.C. continua questa attività quale coltivatrice su lic. Lof per conto della Dekalb Italiana, recentemente costituitasi.

E' però nostra intenzione di produrre in seguito alcuni tipi di mais ibrido di interesse particolare per la regione friulana da vendere sotto il marchio esclusivo "S.A.I.C."

### Centro Frutta

I risultati di conservazione della frutta introdotte sono soddisfacenti ed in modo particolare mi intravedono i buoni risultati delle celle di conservazione ad atmosfera controllata che permettono di vendere a prezzi più remunerativi rispetto a quelli della frutta conservata in frigorifero.

Saremo in questi giorni le spedizioni in Austria della prima partita di frutta conservata in frigorifero.

### Progetti

Le conoscenze al 31 dicembre 1964 delle piantagioni più aziendali e extraaziendali (convenzionate nel modo espresso nella precedente relazione) è la seguente:

#### - in Azienda

pioppi specializzati:	ha. 2.004 piante n. 664.799
piantagioni di seme	" " 86.400
	piante n. 851.199

#### - Convenzionate

pioppi specializzati:	ha. 657 piante n. 216.624
piantagioni di seme	" " 78.361
	piante n. 294.985

Si ha un totale di n. 1046.184 piante ed ha. 2661 investiti a pioppietti specializzati.

In appuntata al programma, già in attuazione il Presidente per dare ulteriore incremento alla produzione di legno di pioppo, ha disposto di eseguire delle piantagioni di pioppo su terreni in affitto per una area prevista per il 1965 in circa ha. 700.

Dai calcoli eseguiti, il costo medio del pioppo così ottenuto per l'utilizzo industriale a Torri persone, risulta allineato ai prezzi attuali di esporto del legno.

E' previsto che questo programma abbia ulteriore sviluppo nei futuri anni.

L'iniziativa ha lo scopo di creare una maggiore disponibilità di legno alla S.A.I.C.I., quale materia prima per la produzione di cellulosa e di sostanze chimiche, in vista dello sviluppo di legno sul mercato europeo.

## II) Fondamento e produzione delle fabbriche

### Cellulosa

Le produzioni delle fabbriche di cellulosa nell'esercizio 1964 confrontate con quelle del 1963 sono:

		<u>nel 1964</u>	<u>nel 1963</u>
- cellulosa Ternile	Tomm.	92.238	78.658
- cellulosa per carta	"	9.068	14.172
- pasta grossa bianchita	"	878	896
	Totali Tomm.	102.184	93.726
	media mensile "	8.515	7.810

Nel gennaio 1965 sono state prodotte Tomm. 8450 di cellulosa.

Più particolarmente coll'approssimazione dalla Romania e dal Portogallo è stato ora possibile aumentare i depositi di legno a valori che danno la tranquillità della continuità della produzione.

Continua d'altra parte l'irreversibilità di informimenti dalla Jugoslavia, che non manterrà gli impegni.

Nel corrente febbraio, il ritiro di cellulosa Tessile da parte degli stabilimenti del Gruppo è diminuito per il diminuito assorbimento del fiocco da parte del mercato italiano.

Tenuto conto che abbiamo concluso in questi giorni contratti di vendita di cellulosa per conseguire nel 1965 per Tonn. 7.000 allo Consorzio argenino Smifa e Tonn. 1.500 alla fabbrica di celoflame della Consorzio Interfan, abbiamo buone speranze di poter mantenere la produzione di cellulosa al massimo della capacità produttiva incrementando le vendite di cellulosa per carta.

### Pasta semicravatta

In gennaio sono state prodotte Tonn. 1.180 di pasta semicravatta di cui Tonn. 520 semicravatta.

La pasta semicravatta ha determinato un interesse ancora di molto maggiore che lo pasta prensa per il suo carattere di assoluta novità nell'ambiente cartario italiano.

Stiamo esportando quantitativi di una certa entità ad uno importante cartiere tedesco, la München Dachauer Papierfabrik, che ci ha dichiarato di provare nel nostro prodotto caratteristiche migliori.

ri di quelle delle migliori parti tedesche.

Continuiamo a produrre ad un ritmo pari a circa metà delle capacità massime totale perché i nostri clienti per aumentare il quantitativo degli ordini devono avere completato le prove di impiego e soprattutto avere smaltite le perdite di materie prime: occorre al riguardo ricordare che l'industria cartaria italiana sta attraversando un periodo di grande crisi, aggravata da agitazioni operaie.

Archivio storico digitale  
comune di Torviscosa

La sezione d'impianto per il pentimento, di ideazione S.A.I.C.I., in maniera da soli due mesi, dopo le necessarie messe a punto terminate nel corrente febbraio - risponde pienamente e stiamo prendendo le necessarie protezioni brevettuali.

E' stata messa in funzione in questi giorni una piccola scatteciatrice meccanica che ci dà la possibilità di utilizzare legno di faggio più delle nostre piantagioni che acquistato: sono d'altra parte iniziati i lavori per l'installazione dell'impianto grande di scatteciatura di cui è stato detto nella precedente relazione.

L'entrata in maniera delle due cartiere progettate specificamente per l'utilizzo della nostra pasta semicellulosa e che ci assicurerrebbe il collegamento dell'intera nostra capacità produttiva, è in più tardo rispetto alle previsioni; si ritiene che avverrà entro il secondo trimestre 1965: abbiamo peraltro fiducia che anche prima, malgrado la suaccennata